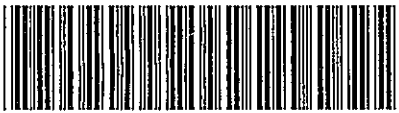
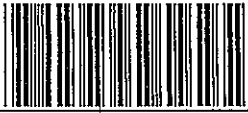


(1) Destinatario Magna PT S.p.A. MODUGNO		(2) Punto di scarico 14249		5005
(3) N° spedizione (N) 20209543 		(4) Indirizzo fornitore GKN Sinter Metals SPA		
		(5) Peso (netto) 115	(6) Peso (lordo) 185	(7) N° di unità imballo 1
(8) N° particolare cliente (P) 2517200507 				GKN FP B3203
		MADE IN ITALY		
(9) Quantità (Q) 11040 		(10) Descrizione CAP Innenrotor		
		(11) N° particolare unità imballo (B) 900051 		
(12) N° fornitore (V) 91017854 				
		(13) Data 26082024	(14) Indice di revisione e	
(15) N° imballo (M) 012431272 		(16) N° commessa di produzione (H) 100135270 		
Warenanhänger VDA4902, Version 4				

100375120
5013667335

203748

WILKAPCEL S.r.l.
Via S. Maria 70091 Modugno (BA)

29 AGO 2024

Il presente documento è riservato a
"GKN Sinter Metals" e alla quantità

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
Die mit fett gedruckten Linien eingekrehten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
1-15 einschlägig y compris et
21+22

- rosa = Exemplar für Absender
- blau = Exemplar für Empfänger
- grün = Exemplar für Frachtführer
- rose = Exemple pour l'expéditeur
- bleu = Exemple pour le destinataire
- vert = Exemple pour le transporteur
- roze = Exemplaar voor afzender
- blauw = Exemplaar voor geadresseerde
- groen = Exemplaar voor vervoerder
- rosa = Esemplaro per mittente
- blu = Esemplare per destinatario
- verde = Esemplare per trasportatore
- pink = Copy for sender
- blue = Copy for consignee
- green = Copy for carrier
- rosa = Exemplar for sender
- blau = Exemplar for modtager
- grön = Exemplar for belorder

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GKN SINTER METALS S.p.A. Via delle Fabbriche, 5 39031 BRUNICO (BZ) FILIALE: Via Industria, 3					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).												
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) <i>Magn. IT S.p.A.</i> <i>Via del Villano 4</i> <i>I-70026 Modugno</i>					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) <i>CUENNE + NAGEL S.r.l.</i> <i>Via del Villano 4</i> <i>I-70026 Modugno</i> <i>9929</i>												
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: <i>Modugno</i> Land/Pays: <i>Italy</i>					17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)												
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: <i>39031 BRUNICO (BZ)</i> Land/Pays: <i>FILIALE:</i> Datum/Date: <i>Via Industria, 3</i>					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs												
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés <i>police ship</i>																	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros <i>38 p.lets</i>		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg <i>3015,42</i>		12 Umfang in m³ Cubage m³					
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben. s. Nr. 9 Nom volt N°9		Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer							
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières										20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières							
14 Rückerstattung Remboursement										21 Ausgefertigt in Etablie à							
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement										22 Gut empfangen La marchandise a été reçue am. le <i>29 AGO 2024</i> Datum							
22 GKN SINTER METALS S.p.A. Via delle Fabbriche, 5 39031 BRUNICO (BZ) FILIALE: Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)					23 SCHWEITZER GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld 71404-41-24510 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)					24 KUENNE + NAGEL S.r.l. Via del Villano 4 I-70026 Modugno (BA) am. le <i>29 AGO 2024</i> Datum Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)							
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergang von bis km										Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes			
										Art				Anzahl			
										Kein Tausch				Tausch			
										Euro-Palette				Euro-Palette			
										Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
										Einfach-Palette				Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers										Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
27 Amtliches Kennzeichen										Kfz				Anhänger			
Benutzte Gen.-Nr.										☐ National				☐ Bilateral			
										☐ EG				☐ CEMT			

Bei gefüllten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkennzeichen, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.